

A.

在上次的节目中，我们继续学习的是一段发生在学习用品商品里的对话，对方双方在开学之前为孩子采购学习用品。

V.

在对话中出现了一个口语中常见的结构，就是以代词that开始，后面接完整句子，对话中的句子是That you would have to ask my wife.

A.

这样的结构不仅是承接前面所说的话或所提的问题，并且作为回答而言听起来也比较婉转，不是那么生硬。

V.

另外，在实际运用这样的结构时，通常情况是：前面已经回答了几个问题或者提供了一些信息，而此时有点话锋一转的意思。

A.

为了更好地了解这一结构，我们在节目中举了一个简短的对话，我们还会再举一个对话，做进一步的了解。

V.

在上次举例的对话中，出现了两个西方社会常见的概念，一个是potluck，另一个是carpool。

A.

关于这两个单词，有不少语言和文化点值得了解和学习，不过我们在今天的节目中先来继续学习与购买学习用品有的对话内容。

V.

关于女儿学习方面的情况，对话中的Josh说太太更清楚，于是对话另一方问道：
: You don't care?

A.

你不关心吗？你不在乎吗？这一问题有点奇怪，她之所以这么问，是因为朋友Josh很快地表示自己不清楚，得问太太。

V. 我们来看Josh的回答，他说：Not that I don't care.

A.

这句话意思很明白：不是我不关心，不过这里好像使用的不是完整的句子，有什么语言点值得了解的吗？

V. 这句话也可以完整表达，就是：It's not that I don't care., 其中的结构是It's not that..., 有时还会加上后半句，变成：It's not that, but...

A.

这样的结构在为某事解释原因时非常常用，可以理解为：（这么说/这么做的）原因并不是，而是.....

V. 我们来看一下对话中有没有加上but的后半句，对话下一句是：For me, the top priority is that she is happy and healthy.

A.

对我而言，重中之重是她健康和快乐。虽然没有明确使用but，但意思是隐含着一种转折，结合上下文，他想表达的意思是：我不知道女儿是不是全优，并不是我不关心，而是我觉得健康和快乐更重要。

V.

这句话中出现了一个单词priority，非常值得学习，它的意思是“优先、优先考虑的事”，拼法是[]。

A.

句中在这个单词前面还使用了一个单词top，意思就是“最优先考虑的事”，也就是汉语中有时说的“重中之重”。

V. 除了top priority之外，与priority经常一起使用的还有一个单词high, high priority，表达的是类似的意思。

A. 这里很显然是名词形式，那么与之相关的有没有其它的词性需要了解的呢？

V. 有的，priority的动词形式也是非常常用的：prioritize []。

A.

我想动词的意思应该就是“按优先顺序排列、确定优先次序”，这样的概念我想在工作中非常常见。

V.

没错，最简单的例子就是，在工作面试中，面试官有时会列出工作中可能出现的几个任务，然后问你：How do you prioritize these different tasks?

A.

你如何来确定和排列这些不同任务的优先次序呢？这样一个问题的目的是要考查一个人的判断能力、组织能力和时间安排能力。

V.

回到对话内容，Josh说自己最关心的是女儿健康而快乐，对方立即表示同意，她使用的是Very true（非常正确、没错）。

A.

我想对于这一点，大多数家长也都会同意的，如果孩子没有一个健康快乐的童年，其它一切真的都不是那么重要了。

V.

所以，作为家长的我们，在关心孩子学业的同时，一定也要关注孩子的生活和成长本身，尽量为孩子提供一个健康快乐的生活环境，让他们在其中更好地发展。

A.

嗯，生活中许多实例告诉我们，很多时候，健全的心智和生活与学业或工作上取得的成绩同等重要，甚至更为重要。

V. 我们来看一下对话中Linda表示同意之后又说了什么，她说：So how is Catherine taking it? I mean the school transfer?

A.

句子以简单单词so开始，表示的是转折，由此可以判断她的下一个问题转了个方向。

V. 她问的是how is Catherine taking it?

A. 这里出现了单词take，看似非常简单，不过全句意思好像不太好理解。

V. take在英语中的意思非常之多，这里表示的是“看待、对待、处理”。

A.

所以这句话的意思就是：Catherine是怎么对待这件事的？她指的是什么事呢？我们接着来看。

V. 她接着补充道：I mean the school transfer，我指的是转学这件事。

A.

所以两句结合起来，她所询问的是对方女儿对转学这件事抱有什么样的态度、是如何看待转学这件事的。